

# Traitement CYBORD

Cette circulaire vous offre des renseignements à propos de ce traitement contre le cancer.

Vous apprendrez :

- Où obtenir de l'aide
- Ce qu'est le traitement
- Comment il est administré
- Ce à quoi vous attendre pendant le traitement



Cette circulaire a été créée par Santé Ontario (Action Cancer Ontario) en collaboration avec des patients qui ont déjà suivi un traitement contre leur cancer, et leurs aidants. Elle doit servir de ressource pour vous aider pendant votre traitement contre le cancer et répondre à certaines de vos questions.

**Ces renseignements ne remplacent pas l'avis de votre équipe de soins de santé.  
Communiquez toujours avec votre équipe de soins de santé à propos de votre traitement.**

## Qui joindre si j'ai des questions ou besoin d'aide?

Mon fournisseur de soins de cancérologie est : \_\_\_\_\_

Pendant la journée, je dois m'adresser à : \_\_\_\_\_

Soirs, fins de semaine et jours fériés : \_\_\_\_\_

## Quel est ce traitement?

**CYBORD** est le nom de code donné à votre régime de traitement du myélome multiple.

Un régime est une association de médicaments visant à traiter le cancer.

Ce nom de régime est composé d'une ou plusieurs lettres tirées des noms des 3 médicaments composant votre traitement.

Voici les noms des médicaments composant votre régime :

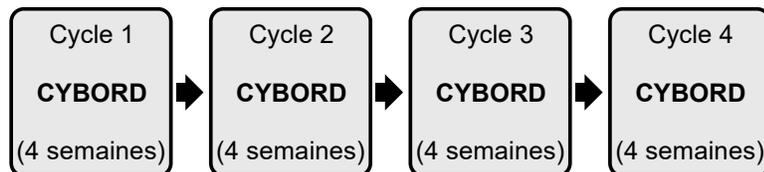
**CY** = **CY**clophosphamide

**BOR** = **BOR**tézomib

**D** = **D**examéthasone

Pour la plupart des personnes, le traitement dure **16 semaines**. Le traitement est divisé en **4 cycles**. Chaque cycle dure **4 semaines**.

Voici une image du calendrier pour le traitement à base de CYBORD :



Après 4 cycles, votre équipe de soins de santé discutera avec vous de l'avancée de votre traitement et vous expliquera les prochaines étapes.

**Pendant chaque cycle de 4 semaines**, vous recevrez un traitement à base de CYBORD lors du jour 1 à l'hôpital. Pour les cycles 1 et 2 seulement, vous prendrez des comprimés de dexaméthasone pendant 4 jours à votre domicile.

Voici à quoi ressemble chaque cycle :

**Cycles 1 et 2 :**

<b>Jour 1</b> <b>Jour d'administration du traitement :</b> Rendez-vous à l'hôpital pour le traitement à base de CYBORD. <b>Prenez votre dexaméthasone</b>	<b>2</b> <b>Prenez votre dexaméthasone</b>	<b>3</b> <b>Prenez votre dexaméthasone</b>	<b>4</b> <b>Prenez votre dexaméthasone</b>	<b>5</b> Pas de traitement à base de CYBORD	<b>6</b>	<b>7</b>
<b>8</b> <b>Jour d'administration du traitement :</b> Rendez-vous à l'hôpital pour le traitement à base de CYBORD	<b>9</b> <b>Prenez votre dexaméthasone</b>	<b>10</b> <b>Prenez votre dexaméthasone</b>	<b>11</b> <b>Prenez votre dexaméthasone</b>	<b>12</b> <b>Prenez votre dexaméthasone</b>	<b>13</b> Pas de traitement à base de CYBORD	<b>14</b>
<b>15</b> <b>Jour d'administration du traitement :</b> Rendez-vous à l'hôpital pour le traitement à base de CYBORD	<b>16</b> Pas de traitement à base de CYBORD	<b>17</b> <b>Prenez votre dexaméthasone</b>	<b>18</b> <b>Prenez votre dexaméthasone</b>	<b>19</b> <b>Prenez votre dexaméthasone</b>	<b>20</b> <b>Prenez votre dexaméthasone</b>	<b>21</b> Pas de traitement à base de CYBORD
<b>22</b> <b>Jour d'administration du traitement :</b> Rendez-vous à l'hôpital pour le traitement à base de CYBORD	<b>23</b> Pas de traitement à base de CYBORD	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>

\* La dexaméthasone peut être prise selon un calendrier différent que celui présenté ci-dessus. Parlez avec votre équipe de soins de santé pour voir si le calendrier ci-dessus s'applique à votre situation.

Voici à quoi ressemble chaque cycle :

**Cycles 3 et 4 :**

<b>Jour 1</b> <b>Jour d'administration du traitement :</b> Rendez-vous à l'hôpital pour le traitement à base de CYBORD	<b>2</b> Pas de traitement à base de CYBORD	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
<b>8</b> <b>Jour d'administration du traitement :</b> Rendez-vous à l'hôpital pour le traitement à base de CYBORD	<b>9</b> Pas de traitement à base de CYBORD	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>
<b>15</b> <b>Jour d'administration du traitement :</b> Rendez-vous à l'hôpital pour le traitement à base de CYBORD	<b>16</b> Pas de traitement à base de CYBORD	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>
<b>22</b> <b>Jour d'administration du traitement :</b> Rendez-vous à l'hôpital pour le traitement à base de CYBORD	<b>23</b> Pas de traitement à base de CYBORD	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>

**N'oubliez pas de :**

- ✓ Parler à votre équipe de soins de santé de tous les autres médicaments que vous prenez.
- ✓ Continuer à prendre les autres médicaments qui vous ont été prescrits, sauf indication contraire de votre équipe de soins de santé.

Vous aurez un test sanguin pour détecter l'hépatite B avant de commencer le traitement. Consultez la brochure [Médicaments contre l'hépatite B et le cancer](#) pour plus d'informations.

## Comment ce traitement est-il administré?

Le **bortézomib** vous est injecté sous la peau (voie sous-cutanée ou hypodermique) à l'aide d'une petite aiguille ou dans une veine (voie intraveineuse ou IV). L'administration se fait à l'hôpital.

**Vous devrez également vous soumettre à un test sanguin avant chaque traitement pour s'assurer que vous pouvez recevoir le traitement en toute sécurité.**

La **cyclophosphamide** est donnée sous la forme de comprimés à avaler.

- Avalez vos comprimés de cyclophosphamide en entier avec un grand verre d'eau pendant ou juste après un repas.
- N'écrasez pas les comprimés.
- Les comprimés de cyclophosphamide contiennent une petite quantité de lactose. Si vous ne pouvez pas consommer de lactose, parlez-en à votre médecin.

La **dexaméthasone** est donnée sous la forme de comprimés à avaler.

- Avalez vos comprimés de dexaméthasone en entier avec un grand verre d'eau pendant ou juste après un repas.
- Si possible, prenez les comprimés de dexaméthasone le matin juste après votre déjeuner.

## Quels autres médicaments sont administrés avec ce traitement?

### Prévention des infections bactériennes

Avant votre traitement, vous pourriez recevoir un médicament pour prévenir toute infection.

- Il s'agit de médicaments antibiotiques (comme le triméthoprim-sulfaméthoxazole).

### Prévention des infections dues au virus du zona (herpès zoster)

Avant votre traitement, vous pourriez recevoir un médicament pour prévenir toute infection due au virus du zona.

- Il s'agit de médicaments antiviraux (comme l'acyclovir ou le valacyclovir).

### Prévention des troubles gastriques dus à un excès d'acide

Vous pourriez recevoir un médicament pour diminuer l'acide gastrique afin d'éviter que vous souffriez de troubles gastriques.

- Il s'agit d'inhibiteurs de la pompe à protons (comme le pantoprazole ou le rabéprazole).

### Prévention de la nausée et des vomissements

Vous pourriez recevoir des médicaments pour éviter la nausée (envie de vomir) et les vomissements.

- Ces traitements sont des antinauséux et comprennent des médicaments tels que l'ondansétron (Zofran<sup>MD</sup>), le granisétron (Kytril<sup>MD</sup>) ou d'autres.

## À FAIRE pendant le traitement

- ✓ PARLEZ à votre équipe de soins de santé de tout autre problème de santé que vous avez, comme une tension artérielle élevée (hypertension), du diabète, des problèmes hémorragiques, des troubles neurologiques au niveau de vos mains et pieds (engourdissement ou fourmillements), cardiaques, hépatiques, pulmonaires ou rénaux, ou toute allergie.
- ✓ CONSULTEZ votre équipe de soins de santé avant de vous faire vacciner, opérer, de recevoir des soins dentaires ou toute autre intervention médicale.
- ✓ SURVEILLEZ votre glycémie régulièrement si vous prenez des médicaments antidiabétiques. Ce traitement pourrait modifier vos taux de glycémie.
- ✓ BUVEZ beaucoup de liquides (sauf indication contraire) et urinez souvent pendant les deux ou trois jours suivant l'administration de votre dose de cyclophosphamide pour éviter une irritation de la vessie.
- ✓ PARLEZ à votre équipe de soins de santé de votre risque de développer d'autres cancers et des troubles cardiaques à la suite de ce traitement.
- ✓ SIGNALEZ à votre équipe de soins de santé l'apparition de toute nouvelle douleur ou de tout nouvel engourdissement ou fourmillement dans vos mains ou pieds. Cela est d'autant plus important si vous avez du mal à exécuter des tâches comme fermer vos boutons, écrire, vous déplacer, ou si

## À NE PAS FAIRE pendant le traitement



- × NE PRENEZ PAS d'autres médicaments, comme des vitamines (en particulier la **vitamine C**), des médicaments sans ordonnance (vente libre) ou des produits de santé naturels (comme le **thé vert** ou les boissons ou aliments qui en contiennent) sans consulter votre équipe de soins de santé. Les suppléments à base de **thé vert** et de **vitamine C** pourraient nuire à l'efficacité de votre traitement.
- × NE COMMENCEZ PAS de traitement complémentaire ou alternatif, comme de l'acupuncture ou des médicaments homéopathiques sans consulter votre équipe de soins de santé.
- × NE MANGEZ PAS ET NE BUVEZ PAS de fruits, de jus ou de produits dérivés de pamplemousses, caramboles ou oranges de Séville pendant votre traitement pour ne pas accroître les effets secondaires.
- × NE FUMEZ PAS ET NE BUVEZ PAS D'ALCOOL pendant votre traitement sans en avoir parlé à votre équipe de soins de santé, car cela pourrait accentuer les effets indésirables et nuire à l'efficacité de votre traitement.

vous ressentez une douleur ou un engourdissement aigus.

## Ce traitement interagira-t-il avec d'autres médicaments ou produits de santé naturels?

Oui, ce traitement peut interagir avec d'autres médicaments, des vitamines, des aliments ou des produits de santé naturels. Les interactions pourraient faire échouer le traitement et causer des effets secondaires graves.

Informez votre équipe de soins si vous prenez :

- Des médicaments avec ou sans ordonnance;
- Des produits naturels comme des vitamines, des tisanes, des médicaments homéopathiques et d'autres suppléments.

Consultez votre équipe de soins de santé avant de commencer ou d'arrêter l'un d'entre eux.



### Consultez votre équipe de soins de santé **AVANT** de prendre l'un de ces produits :

- Médicaments anti-inflammatoires tels que l'ibuprofène (Advil<sup>MD</sup> ou Motrin<sup>MD</sup>), le naproxène (Aleve<sup>MD</sup>) ou l'aspirine
- Produits en vente libre tels que le dimenhydrinate (Gravol<sup>MD</sup>)
- Produits de santé naturels comme le millepertuis perforé
- Boissons alcoolisées
- Tabac
- Toutes les autres drogues, telles que la marijuana ou cannabis (médicale ou récréative)

## Que faire si je me sens mal, que j'ai des douleurs, des maux de tête ou de la fièvre?

- ✓ Prenez **toujours** votre température pour savoir si vous avez de la fièvre **avant** de prendre des médicaments pour la fièvre ou la douleur (comme l'acétaminophène (TylenolMD) ou l'ibuprofène (AdvilMD)).
  - ◊ La fièvre peut être un signe d'infection pouvant nécessiter un traitement immédiat.
  - ◊ Si vous prenez ces médicaments avant de vérifier si vous avez de la fièvre, ils pourraient faire baisser votre température et vous pourriez ne pas savoir si vous avez une infection.

### Comment vérifier si vous avez de la fièvre :

Gardez un thermomètre numérique (électronique) chez vous et prenez votre température si vous avez l'impression d'être chaud ou vous ne vous sentez pas bien (p. ex. frissons, maux de tête, douleur légère).

- Vous avez de la fièvre si votre **température orale (prise dans la bouche)** est de :
    - ◊ 38,3 °C (100,9 °F) ou plus en tout temps
- OU
- ◊ 38 °C (100,4 °F) ou plus pendant au moins une heure.



### Si vous avez de la fièvre :

- ✓ **Essayez de communiquer avec votre équipe de soins de santé. Si vous n'êtes pas en mesure de joindre l'équipe pour obtenir des conseils, vous DEVEZ immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.**
- ✓ Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la [fièvre](#) pour de plus amples renseignements.

Si vous n'avez pas de fièvre, mais que vous avez de légers symptômes comme des maux de tête ou une douleur légère :

- ✓ Demandez à votre équipe de soins de santé quel est le bon traitement pour vous. L'acétaminophène (Tylenol<sup>MD</sup>) est un choix sécuritaire pour la plupart des gens.



Parlez à votre équipe de soins avant de prendre de l'ibuprofène (Advil<sup>MD</sup>, Motrin<sup>MD</sup>), du naproxène (Aleve<sup>MD</sup>) ou de l'acide acétylsalicylique (Aspirin<sup>MD</sup>). Ces médicaments pourraient augmenter les risques de saignements ou interagir avec votre traitement contre le cancer.



Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous prenez déjà une **faible dose d'aspirine** pour un problème médical (comme un trouble cardiaque). Il pourrait être pris en toute sécurité.

## Comment ce traitement influe-t-il sur la vie sexuelle, la grossesse et l'allaitement?

Communiquez avec votre équipe de soins de santé sur les sujets suivants :

- Comment ce traitement pourrait influencer sur votre santé sexuelle.
- Les changements de vos cycles menstruels (règles), le cas échéant.
- Les symptômes de ménopause comme les bouffées de chaleur, la sécheresse vaginale ou les changements d'humeur, le cas échéant.
- La façon dont ce traitement pourrait influencer sur votre fertilité (capacité à concevoir un enfant).

Ce traitement peut être nocif pour un enfant à naître. Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous (ou votre partenaire) êtes enceinte, tombez enceinte pendant le traitement, ou si vous allaitez.

- S'il y a le **moindre** risque de tomber enceinte, vous et votre partenaire devez utiliser **2 méthodes de contraception efficaces** en même temps pendant le traitement. Discutez avec votre équipe de soins de santé des options de contraception qui vous conviennent le mieux et de la durée pendant laquelle vous devez les utiliser après votre dernière dose de traitement.
- N'allaitez pas pendant ce traitement. Discutez avec votre équipe de soins de santé pour savoir combien de temps vous devez attendre avant de commencer à allaiter après votre dernière dose de traitement, si cela s'applique à vous.

## Comment dois-je conserver et manipuler les médicaments de ce traitement en toute sécurité?

- Conservez les comprimés de dexaméthasone et de cyclophosphamide dans leur emballage d'origine à température ambiante, dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur et de la lumière.
- Garder hors de la vue et de la portée des enfants et des animaux.
- Ne pas jeter les comprimés de dexaméthasone et de cyclophosphamide non utilisés à votre domicile. Les ramener à la pharmacie pour qu'ils soient éliminés de manière sécuritaire.

## Quels sont les effets secondaires de ce traitement?

Le tableau suivant énumère les effets secondaires que vous pouvez observer lorsque vous prenez un traitement à base de CYBORD, des plus courants aux moins courants. Vous pourriez ne pas observer tous les effets secondaires énumérés, et vous pourriez en constater d'autres non indiqués.

Lisez l'ensemble du tableau des effets secondaires pour savoir à quels symptômes il faut prêter attention et quand demander de l'aide. Conservez ce document pendant toute la durée de votre traitement afin que vous puissiez le consulter au besoin.

<b>Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Fatigue</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensation de fatigue ou manque d'énergie qui dure longtemps et ne s'atténue pas avec le repos ou le sommeil.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soyez actif. Essayez de pratiquer 30 minutes d'activité physique modérée (vous devez réussir à parler confortablement pendant l'exercice) tous les jours ou presque.</li> <li>• Consultez votre équipe de soins de santé avant de commencer une nouvelle activité.</li> <li>• Allez à votre rythme, ne vous pressez pas. Repoussez les activités moins importantes. Reposez-vous quand vous en ressentez le besoin.</li> </ul>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé si les symptômes sont intenses ou ne s'améliorent pas.</b></p>

<b>Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demandez à vos proches de vous aider avec les tâches ménagères, le magasinage, ou pour vous occuper des enfants et animaux de compagnie.</li> <li>• Mangez bien et buvez au moins 6 à 8 verres d'eau ou d'autres liquides chaque jour (sauf si votre médecin vous a demandé de boire plus ou moins).</li> <li>• Évitez de conduire ou d'utiliser des machines si vous êtes fatigué.</li> </ul> <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la <a href="#">fatigue</a> pour de plus amples renseignements.</p>	
<p><b>Diarrhée</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selles molles, liquides, non moulées pendant les jours ou semaines suivant votre traitement.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Si vous avez la diarrhée</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prenez des médicaments antidiarrhéiques si votre équipe de soins de santé vous en a prescrit ou recommandé.</li> <li>• Évitez les aliments ou boissons avec édulcorants artificiels (comme la gomme à mâcher ou les boissons « diète »), le café et l'alcool.</li> <li>• Mangez plusieurs repas légers au lieu de deux ou trois gros repas.</li> <li>• Buvez au moins 6 à 8 tasses de liquides par jour, sauf si votre équipe de soins de santé vous a conseillé d'en boire plus ou moins.</li> <li>• Parlez à votre équipe de soins de santé si vous n'arrivez pas à boire 6 à 8 tasses de liquides par jour quand vous avez la diarrhée. Vous pourriez avoir besoin de liquides spéciaux contenant du sel et du sucre, procédé appelé réhydratation par voie orale.</li> <li>• Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous ne constatez aucune amélioration après 24 h de prise de médicaments antidiarrhéiques ou si votre diarrhée est aiguë (plus de 7 fois par jour).</li> </ul>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé si vous ne constatez aucune amélioration après 24 h de prise de médicaments antidiarrhéiques ou si votre diarrhée est aiguë (plus de 7 fois par jour).</b></p>

<b>Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la <a href="#">diarrhée</a> pour de plus amples renseignements.</p>	
<p><b>Nausée et vomissements</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La nausée est la sensation d'avoir envie de vomir, vous pouvez également vous sentir étourdi.</li> <li>• Vous pourriez avoir la nausée pendant les heures ou les jours suivant votre traitement.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Prévention de la nausée :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il est plus facile de prévenir la nausée que de la traiter.</li> <li>• Prenez des médicaments antinauséeux en prévention selon ce qui a été prescrit, même si vous n'avez pas envie de vomir.</li> <li>• Buvez des liquides clairs et mangez des petits repas légers. Prenez l'air et reposez-vous.</li> <li>• Ne mangez pas d'aliments épicés, frits, ou ayant une odeur forte.</li> <li>• Limitez votre consommation de caféine (café, thé) et évitez l'alcool.</li> </ul> <p><b>En cas de nausée ou vomissements :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prenez vos médicaments de traitement antinauséeux (au besoin) ce qui a été prescrit.</li> <li>• Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la <a href="#">nausée et les vomissements</a> pour de plus amples renseignements.</li> <li>• Parlez à votre équipe de soins de santé si <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ la nausée persiste au-delà de 48 heures</li> <li>◦ ou si les vomissements sont violents ou durent plus de 24 heures.</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si la nausée persiste au-delà de 48 heures ou si les vomissements sont violents ou durent plus de 24 heures.</b></p>

<b>Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Perte de la densité ou chute des cheveux</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vos cheveux commencent à être plus fins ou à tomber pendant ou après le traitement.</li> <li>• Dans la plupart des cas, vos cheveux repousseront après le traitement, mais la texture ou la couleur peuvent changer.</li> <li>• Dans de très rares cas, la perte des cheveux peut être permanente.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez une brosse douce et évitez les vaporisateurs capillaires, décolorations, colorations et permanentes.</li> </ul>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé si cela vous perturbe.</b></p>
<p><b>Effets secondaires de la prise de stéroïdes</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les effets secondaires suivants peuvent se manifester : <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Prise de poids (parfois dans les joues ou l'arrière du cou)</li> <li>◦ Faiblesse musculaire</li> <li>◦ Hyperglycémie (taux élevé de sucre dans le sang)</li> <li>◦ Troubles gastriques</li> <li>◦ Troubles du sommeil</li> <li>◦ Changements d'humeur</li> </ul> </li> <li>• Si vous prenez des stéroïdes (comme la dexaméthasone) pendant plusieurs mois ou années, vous pourriez avoir des problèmes de cataractes (opacification de l'œil) ou d'ostéoporose (fragilité osseuse).</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prenez vos comprimés de dexaméthasone le matin au déjeuner.</li> <li>• Ayez une alimentation saine et équilibrée et pratiquez une activité physique régulière (parlez-en avant avec votre équipe de soins de santé pour connaître les exercices que vous pouvez pratiquer en toute sécurité).</li> <li>• Évitez les contacts étroits (baisers ou câlins) avec les personnes malades.</li> </ul>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si les symptômes sont intenses ou ne s'améliorent pas.</b></p>

<b>Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Constipation</b></p> <p>(Ces symptômes peuvent être graves)</p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Défécation moins fréquente qu'à l'accoutumée.</li> <li>• Selles dures et petites comme des boulettes.</li> <li>• Nécessité de pousser fort et faire un effort pour expulser des selles.</li> <li>• Maux ou crampes d'estomac.</li> <li>• Ventre ballonné, sensation de ventre plein ou inconfort.</li> <li>• Fuites de selles liquides.</li> <li>• Érucations et flatulences importantes.</li> <li>• Nausée ou vomissements.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Prévention de la constipation :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mangez plus d'aliments riches en fibres comme les fruits à peau, les légumes-feuilles et les céréales entières.</li> <li>• Buvez au moins 6 à 8 tasses de liquides par jour, sauf si votre équipe de soins de santé vous a conseillé d'en boire plus ou moins.</li> <li>• Soyez actif. Une activité physique peut vous aider à aller régulièrement à la selle.</li> <li>• Si vous prenez des médicaments opioïdes contre la douleur, demandez à votre équipe de soins de santé si vous pouvez manger plus de fibres.</li> </ul> <p><b>Traitement de la constipation :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous n'êtes pas allé à la selle depuis 2 à 3 jours, vous aurez peut-être besoin de prendre un laxatif (médicament qui vous aidera à aller à la selle). Demandez à votre équipe de soins de santé ce que vous devez faire.</li> </ul> <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la <a href="#">constipation</a> pour de plus amples renseignements.</p>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé si les symptômes sont intenses ou ne s'améliorent pas.</b></p>

<b>Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Fourmillement ou engourdissement des doigts et orteils (neuropathie)</b></p> <p>(Ces symptômes peuvent être graves)</p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourriez ressentir des fourmillements ou un engourdissement de vos doigts ou orteils après le début de votre traitement.</li> <li>• Parfois, ces symptômes peuvent être douloureux et s'apparenter à une sensation de brûlure aiguë.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Consultez votre équipe de soins de santé si vous observez des symptômes de neuropathie.</b></li> <li>• L'engourdissement peut s'améliorer petit à petit après la fin de votre traitement.</li> </ul> <p>Dans de rares cas, ces problèmes peuvent se poursuivre après la fin du traitement. Si vous continuez à ressentir des symptômes gênants, parlez-en à votre équipe de soins de santé.</p>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé, particulièrement si vous avez du mal à exécuter des tâches comme fermer vos boutons, écrire, vous déplacer, ou si vous ressentez une douleur ou un engourdissement aigus.</b></p>
<p><b>Perte d'appétit, perte de poids</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte d'intérêt dans la nourriture et aucune sensation de faim.</li> <li>• Perte de poids</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Essayez de manger vos aliments préférés.</li> <li>• Mangez des petits repas tout au long de la journée.</li> <li>• Vous pourriez avoir besoin de prendre des suppléments alimentaires pour maintenir votre poids.</li> <li>• Consultez votre équipe de soins de santé si vous n'avez pas d'appétit.</li> </ul> <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la <a href="#">perte d'appétit</a> pour de plus amples renseignements.</p>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé si les symptômes sont intenses ou ne s'améliorent pas.</b></p>

Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p><b>Maux de tête, douleurs articulaires, musculaires ou crampes légères</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maux de tête légers</li> <li>• Nouvelles douleurs musculaires ou articulaires, crampes musculaires, ou sensation de douleur généralisée.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prenez des médicaments (acétaminophène ou opioïdes comme la codéine, la morphine, l'hydromorphone, l'oxycodone) selon ce qui vous est prescrit.</li> <li>• Avant de prendre d'autres médicaments comme l'acétaminophène (Tylenol<sup>MD</sup>), l'ibuprofène (Advil<sup>MD</sup>, Motrin<sup>MD</sup>), le naproxène (Aleve<sup>MD</sup>) ou l'aspirine, lisez la section intitulée : « <b>Que faire si je me sens mal, que j'ai des douleurs, des maux de tête ou de la fièvre?</b> ». Ces médicaments peuvent dissimuler les symptômes d'une infection qui nécessite un traitement, ou peuvent aggraver votre risque d'hémorragie.</li> <li>• Reposez-vous souvent et essayez de pratiquer une activité physique légère (comme la marche) qui peut aider.</li> </ul> <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la <a href="#">douleur</a> pour de plus amples renseignements.</p>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé si les symptômes sont intenses ou ne s'améliorent pas.</b></p>
<p><b>Faible nombre de neutrophiles (globules blancs) dans le sang (neutropénie)</b></p> <p>(Ces symptômes peuvent être graves)</p> <p>Lorsque votre nombre de neutrophiles est faible, vous courez un risque d'infection accru. Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la <a href="#">neutropénie (faible taux de neutrophiles)</a> pour de plus amples renseignements.</p>	<p><b>Si vous avez de la fièvre, essayez de communiquer avec votre équipe de soins de santé. Si vous n'êtes pas en mesure de joindre l'équipe pour obtenir des conseils, vous DEVEZ immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</b></p>

Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous avez l'impression d'être chaud ou vous sentez mal (par exemple si vous avez des frissons ou commencez à tousser), vous <b>devez</b> vérifier votre température pour déterminer si vous avez de la fièvre.</li> <li>• Ne prenez pas de médicaments qui font baisser la fièvre avant de prendre votre température (p. ex., Tylenol<sup>MD</sup> (acétaminophène) ou Advil<sup>MD</sup> (ibuprofène)).</li> <li>• Ne mangez ou ne buvez rien de chaud ou froid juste avant de prendre votre température.</li> </ul> <p>Vous avez de la fièvre si votre température orale (prise dans la bouche) est de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 38,3 °C (100,9 °F) ou plus en tout temps</li> </ul> <p>OU</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 38 °C (100,4 °F) ou plus pendant au moins une heure.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>En cas de faible taux de neutrophiles</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavez-vous les mains souvent pour prévenir les infections.</li> <li>• Consultez votre équipe de soins de santé avant toute vaccination, opération, intervention médicale ou visite chez le dentiste.</li> <li>• Gardez un thermomètre numérique à la maison pour pouvoir vérifier facilement si vous avez de la fièvre.</li> </ul> <p><b>Si vous avez de la fièvre</b></p> <p><b>Si vous avez de la fièvre, essayez de communiquer avec votre équipe de soins de santé. Si vous n'êtes pas en mesure de joindre l'équipe pour obtenir des conseils, vous devez immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</b></p>	

Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p><b>Faible numération plaquettaire</b></p> <p>(Ces symptômes peuvent être graves)</p> <p><b>Lorsque votre numération plaquettaire est faible, vous courez un risque de saignements et d'hématomes.</b> Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la <a href="#">faible numération plaquettaire</a> pour de plus amples renseignements.</p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Restez à l'affût de signes de saignements : <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Saignements des gencives</li> <li>◦ Saignements du nez inhabituels ou abondants</li> <li>◦ Apparition d'ecchymoses supérieure à la normale</li> <li>◦ Selles de couleur noire, ou sang dans les selles</li> <li>◦ Mucus rouge ou brun quand vous toussiez</li> <li>◦ Étourdissements, maux de tête constants ou changements de la vue</li> <li>◦ Saignements vaginaux abondants</li> <li>◦ Urine de couleur rouge ou rose</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>En cas de faible numération plaquettaire</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indiquez à votre pharmacien que votre numération plaquettaire peut être faible avant de prendre des médicaments sur ordonnance ou en vente libre.</li> <li>• Consultez votre équipe de soins de santé avant de vous rendre chez le dentiste.</li> <li>• Prenez soin de votre bouche et utilisez une brosse à dents souple.</li> <li>• Essayez d'éviter les coupures et hématomes.</li> <li>• Demandez à votre équipe de soins de santé quelles activités conviennent à votre situation.</li> <li>• <b>Une faible numération plaquettaire peut retarder votre traitement. Votre équipe de soins de santé peut recommander une transfusion sanguine.</b></li> </ul>	<p><b>Consultez votre équipe de soins de santé si vous avez des signes de saignement. Si vous avez un saignement grave ou qui ne s'arrête pas, vous DEVEZ immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</b></p>

<b>Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Si vous avez des signes de saignement</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous saignez un peu, nettoyez la zone au savon et à l'eau ou à l'aide d'une solution saline de rinçage. Exercez une pression pendant au moins 10 minutes.</li> </ul> <p><b>Si vous avez un saignement grave ou qui ne s'arrête pas, vous devez immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</b></p>	
<p><b>Toux et essoufflement</b></p> <p>(Ces symptômes peuvent être graves)</p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourriez tousser et vous sentir essoufflé.</li> <li>• Les symptômes qui accompagnent souvent une toux sont les suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Respiration sifflante ou souffle court</li> <li>◦ Écoulement nasal</li> <li>◦ Maux de gorge</li> <li>◦ Brûlures d'estomac</li> <li>◦ Perte de poids</li> <li>◦ Fièvre et frissons</li> </ul> </li> <li>• Dans de rares cas, la toux et l'essoufflement peuvent être des symptômes graves et s'accompagner de douleur à la poitrine, de difficulté à respirer ou de crachats de sang.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez votre température pour savoir si vous avez de la fièvre. Lisez la partie ci-dessus : « Que faire si je me sens mal, que j'ai des douleurs, des maux de tête ou de la fièvre? »</li> <li>• En cas de fièvre, essayez de communiquer avec votre équipe de soins de santé. <b>Si vous vous n'êtes pas en mesure de joindre l'équipe pour obtenir des conseils, vous DEVEZ immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</b></li> <li>• <b>Si vous avez une forte toux accompagnée d'une douleur à la poitrine, si vous avez du mal à respirer ou si vous crachez du sang, obtenez immédiatement une aide médicale.</b></li> </ul>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé. Si vous n'êtes pas en mesure de joindre l'équipe pour obtenir des conseils et que vous avez de la fièvre ou des symptômes graves, vous DEVEZ immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</b></p>

<b>Effets secondaires moins courants (10 à 24 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Éruption cutanée, peau sèche et démangeaisons</b></p> <p>(Ces symptômes peuvent être graves)</p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certaines zones de votre peau pourraient être rugueuses, craqueler ou peler.</li> <li>• Vous pourriez voir apparaître des rougeurs et avoir une sensation de chaleur, comme après un coup de soleil.</li> <li>• Vous pourriez avoir des sensations de démangeaisons, de brûlures, de piqûres ou de sensibilité extrême au toucher.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Prévention et traitement de la peau sèche :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez un soin hydratant sans parfum.</li> <li>• Protégez votre peau du soleil et du froid.</li> <li>• Appliquez une protection solaire contre les UVA et UVB avec un indice FPS d'au moins 30.</li> <li>• Évitez les produits parfumés et les lotions contenant de l'alcool.</li> <li>• Buvez chaque jour 6 à 8 tasses de liquides sans alcool, sans caféine, sauf si votre équipe de soins de santé vous a conseillé d'en boire plus ou moins.</li> </ul> <p><b>Dans de rares cas, l'éruption cutanée peut être grave et peut faire cloquer ou peler votre peau. Si c'est le cas, vous devez immédiatement une aide médicale d'urgence.</b></p>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si les symptômes sont intenses ou ne s'améliorent pas.</b></p>
<p><b>Légères enflures</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourriez constater une légère enflure ou bouffissure au niveau des bras et des jambes. Dans de rares cas, ces symptômes peuvent être graves.</li> </ul>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé si les symptômes sont intenses ou ne s'améliorent pas.</b></p>

<b>Effets secondaires moins courants (10 à 24 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Prévention des enflures :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mangez des aliments peu salés.</li> </ul> <p><b>En cas d'enflures :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Portez des vêtements amples.</li> <li>• Pour les jambes et pieds enflés, relevez vos pieds quand vous êtes assis.</li> </ul>	
<p><b>Douleurs ou crampes d'estomac</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Douleurs ou crampes au niveau du ventre.</li> <li>• La constipation ou la diarrhée peuvent causer des douleurs abdominales.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la douleur est intense, empire ou ne passe pas, demandez à votre équipe de soins de santé s'il pourrait y avoir d'autres causes.</li> </ul>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé si les symptômes sont intenses ou ne s'améliorent pas.</b></p>
<p><b>Étourdissement</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourriez vous sentir étourdi ou sur le point de vous évanouir.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Allongez-vous pour éviter de tomber.</li> <li>• Levez-vous et commencez à bouger doucement une fois que vous vous sentez mieux.</li> <li>• Évitez de conduire ou d'utiliser des machines si vous vous sentez étourdi.</li> </ul>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé si les symptômes sont intenses ou ne s'améliorent pas.</b></p>

<b>Effets secondaires moins courants (10 à 24 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Troubles de la vessie</b></p> <p>(Ces symptômes peuvent être graves)</p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Envie soudaine et urgente d'uriner.</li> <li>• Douleur dans votre ventre ou bas ventre ou douleur quand vous urinez.</li> <li>• Dans les cas graves, vous pourriez avoir du sang dans les urines.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Buvez au moins 6 à 8 tasses (2 litres) de liquides par jour lorsque vous recevez votre traitement, sauf si votre équipe de soins de santé vous a demandé de boire plus ou moins.</li> <li>• Parlez-en à votre équipe de soins de santé si votre urine est rouge ou si vous observez des symptômes de troubles de la vessie. En cas de symptômes graves, obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence.</li> </ul>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé. En cas de symptômes graves, obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence.</b></p>
<p><b>Tension artérielle basse (hypotension)</b></p> <p><b>Signes à surveiller</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourriez vous sentir fatigué, étourdi ou avoir la tête qui tourne.</li> <li>• Vous pourriez avoir la nausée (envie de vomir), des vomissements ou la vue floue.</li> <li>• Vous pourriez vous évanouir.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez régulièrement votre tension artérielle. Parlez à votre équipe de soins de santé pour savoir quelle tension artérielle est sans danger pour vous.</li> <li>• Si vous vous sentez mal ou étourdi, allongez-vous tout de suite pour ne pas tomber. Ne vous relevez pas avant de vous sentir mieux et faites des mouvements lents.</li> <li>• Évitez de conduire ou d'utiliser des machines si vous vous sentez étourdi.</li> </ul>	<p><b>Parlez à votre équipe de soins de santé si les symptômes sont intenses ou ne s'améliorent pas.</b></p>

Effets secondaires moins courants (10 à 24 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Votre tension artérielle peut chuter lorsque le médicament vous est administré. Si vous commencez à vous sentir étourdi ou à avoir la tête qui tourne, parlez-en immédiatement à votre équipe de soins de santé.</li> </ul>	

**D'autres effets secondaires rares, mais graves peuvent apparaître avec ce traitement.**

Si vous observez **n'importe lequel** des symptômes suivants, parlez-en immédiatement à votre équipe de soins de santé ou obtenez immédiatement une aide médicale d'urgence :

- Nouvelle douleur ou nouveau gonflement dans votre bras ou votre jambe
- Confusion soudaine, difficulté à parler ou difficulté à bouger les bras ou les jambes
- Faiblesse d'un côté de votre corps
- Tout changement de votre vue
- Miction moins fréquente qu'à l'accoutumée et prise de poids inhabituelle
- Contractions musculaires, faiblesse intense
- Ballonnements intenses ou sensation de ventre plein
- Jaunissement de la peau ou des yeux, urines foncées inhabituelles
- Convulsions
- Arythmie cardiaque ou douleurs dans la poitrine
- Signes d'allergie comme gonflement des lèvres, du visage ou de la langue, et gorge ou poitrine serrée.

Pour de plus amples renseignements sur la façon de traiter vos symptômes, parlez-en à votre fournisseur de soins de santé, ou visitez : <https://www.cancercareontario.ca/fr/symptom-management>

